INSTRUCTION MANUAL

Socket Tester
C-LOGIC 380UK
SKU: CLOGIC380UKCBINT

ENGLISH **EN**

The professional Socket Tester. The easy way to find out if your sockets are safe!

- Reliable and easy to use, modern, ergonomic design with unique soft finger grip
- Compact, durable-designed to Safety Standard EN 61010
- Clear LEDs indicate a range of wiring conditions including: Correct, Missing Earth, Live/Earth Reverse, Live/Neutral Reverse, Missing Neutral

Socket Tester is designed to test 230V sockets in one easy step.
The test procedure is simple.
The Socket Tester will light up GREEN, GREEN, OFF and the buzzer is continuosly on for correct polarity.
Any other combination indicates a fault.
Please refer to the table at the end of the manual for a list of fault indications.

Important Notes & Warnings:

- The unit is only intended to be used for short periods, typically less than 2 minutes, and must not be left plugged in for extended periods.
- Vent slots should not be covered or obstructed. The unit is intended for use in the vertical orientation only.
- The unit must always be checked for any sign of damage prior to use. If there are visual signs of damage do not use. Return the unit to provider for analysis. Visual signs of damage include checking the case exterior, pinsand label. If any are damaged DO NOT USE.
- To verify the tester is working correctly, always first plug it into a known good socket prior to use.
- If the unit has suffered a mechanical shock such a drop, have it checked out by provider first.
- The product has no user serviceable parts.
- The product is designed to comply with EN 61010 and is rated to IP30.
- The Socket Tester is intended as a first level fault indication tool and only checks for correct polarity.

Plug pins			Status	Display Result			Buzzer
N	E	L		LED1	LED2	LED3	
N	E	L	Correct	GREEN	GREEN	OFF	ON
E	N	L	E/N Swap	GREEN	GREEN	OFF	ON
X	E	L	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
X	L	E	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
X	N	L	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
X	L	N	Missing N	OFF	GREEN	OFF	PULSE
N	X	L	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
L	X	N	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
E	X	L	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
L	X	E	Missing Earth	GREEN	OFF	OFF	PULSE
E	L	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
L	E	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
N	L	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
L	N	X	L Fault	GREEN	GREEN	RED	PULSE
N	L	E	LE reverse	OFF	GREEN	RED	PULSE
E	L	N	LN reverse	OFF	GREEN	RED	PULSE
L	E	N	LN reverse	GREEN	OFF	RED	PULSE
L	N	E	LE reverse	GREEN	OFF	RED	PULSE

FULL MANUAL DOWNLOAD
DESCARGA MANUAL COMPLETO

You can download the complete manual at the URL / Puedes descargar el manual completo en la URL
https://clogic-intl.com/clogic-380UK

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Comprobador de enchufes
C-LOGIC 380UK
SKU: CLOGIC380UKCBINT

ESPAÑOL **ESP**

El comprobador de enchufes de los profesionales. La forma más fácil de comprobar si sus enchufes son seguros!

- Fiable y fácil de usar, moderno, diseño ergonómico con agarre único y suave para los dedos
- Compacto y duradero, diseñado según la norma de seguridad EN 61010
- LEDs claros que indican una gama de condiciones de cableado que incluyen: Correcto, Tierra desconectada, Inversión fase/tierra, Inversión fase/neutro, Neutro desconectado

El comprobador de enchufes está diseñado para comprobar enchufes de 230V en un sólo paso.
El procedimiento de uso es simple.
El comprobador se iluminará en VERDE, VERDE, OFF y el zumbador estará continuamente encendido si la polaridad es correcta. Cualquier otra combinación indica un fallo.
Consulte la tabla al final del manual para obtener una lista de indicaciones de fallos.

Notas importantes y advertencias:

- La unidad sólo está destinada a ser utilizada por períodos cortos, normalmente menos de 2 minutos, y no debe dejarse conectado durante períodos prolongados.
- Las ranuras de ventilación no deben ser cubiertas ni obstruidas. La unidad está diseñada para ser utilizada únicamente en la orientación vertical.
- La unidad debe siempre ser revisada para detectar cualquier signo de daño antes del uso. Si hay signos visuales de daños, no lo utilice. Devuelva la unidad al proveedor para su análisis. Los signos visuales de daño incluyen la comprobación del exterior de la carcasa, los pines y la etiqueta. Si alguno está dañado NO LO USE.
- Para verificar que el comprobador está funcionando correctamente, conéctelo siempre primero a un enchufe que sepa que funciona correctamente.
- Si el comprobador ha sufrido un golpe mecánico debido, por ejemplo, a una caída, asegúrese que el proveedor lo verifique primero.
- El producto está diseñado para cumplir con la normativa EN 61010 y tiene calificación IP30.
- El comprobador de enchufes está concebido como una herramienta de indicación de fallos de primer nivel y sólo comprueba la polaridad correcta.

Pines de la clavija			Estado	Indicación luminosa			Zumbador
N	T	L		LED1	LED2	LED3	
N	T	L	Correcto	VERDE	VERDE	OFF	ON
T	N	L	Intercambio T/N	VERDE	VERDE	OFF	ON
X	T	L	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
X	L	T	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
X	N	L	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
X	L	N	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
N	X	L	Tierra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
L	X	N	Tierra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
T	X	L	Tierra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
L	X	T	Tierra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
T	L	X	L desconectada	VERDE	VERDE	ROJO	INTERMITENTE
L	T	X	L desconectada	VERDE	VERDE	ROJO	INTERMITENTE
N	L	X	L desconectada	VERDE	VERDE	ROJO	INTERMITENTE
L	N	X	L desconectada	VERDE	VERDE	ROJO	INTERMITENTE
N	L	T	Inversión LT	OFF	VERDE	ROJO	INTERMITENTE
T	L	N	Inversión LN	OFF	VERDE	ROJO	INTERMITENTE
L	T	N	Inversión LN	VERDE	OFF	ROJO	INTERMITENTE
L	N	T	Inversión LT	VERDE	OFF	ROJO	INTERMITENTE

MANUFACTURER / FABRICANTE:
MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan East Road. Taipei, Taiwan.

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163 Morcín. Asturias, Spain.

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina, 28217 USA

US West Coast: 760 Challenger Street. Brea, California 92821 USA

www.mgl-intl.com

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Testeur de prise
C-LOGIC 380UK
SKU: CLOGIC380UKCBINT

FRANCAIS **FR**

Le testeur de fiches des professionnels. Le moyen le plus simple de vérifier si vos fiches sont sûres!

- Fiable et facile à utiliser, design moderne et ergonomique avec prise en main unique et douce
- Compact et durable, conçu selon la norme de sécurité EN 61010
- LED claires qui indiquent une gamme de conditions de câblage qui incluent: Correct, Terre déconnectée, Inversion phase / terre, Inversion phase / neutre, Neutre déconnecté

Le testeur de prise est conçu pour vérifier les fiches 230 V en une seule étape.
La procédure d'utilisation est simple.
Le testeur s'allume en VERT, VERT, ÉTEINT et le buzzer est continuellement activé si la polarité est correcte. Toute autre combinaison indique un échec.
Voir le tableau à la fin du manuel pour une liste des indications de panne.

Remarques et avertissements importants:

- L'unité est uniquement destinée à être utilisée pendant de courtes périodes, généralement moins de 2 minutes, et ne doit pas être connectée pendant de longues périodes.
- Les fentes de ventilation ne doivent pas être couvertes ou obstruées. L'unité est conçue pour être utilisée uniquement en orientation verticale.
- L'unité doit toujours être vérifiée pour tout signe de dommage avant utilisation. S'il y a des signes visuels de dommages, ne l'utilisez pas. Retournez l'appareil au fournisseur pour analyse. Les signes visuels de dommages incluent la vérification de l'extérieur du boîtier, des épingles et de l'étiquette. Si l'un est endommagé NE PAS UTILISER.
- Pour vérifier que le testeur fonctionne correctement, connectez-le toujours d'abord à une prise dont vous savez qu'il fonctionne correctement.
- Si le testeur a subi un choc mécanique dû, par exemple, à une chute, assurez-vous d'abord que le fournisseur le vérifie.
- Le produit est conçu pour être conforme à la norme EN 61010 et est classé IP30.
- Le testeur de prise est conçu comme un outil d'indication de défaut de premier niveau et ne vérifie que la polarité correcte.

Broches de prise			État	Indication lumineuse			Buzzer
N	T	L		LED1	LED2	LED3	
N	T	L	Correct	VERT	VERT	OFF	ON
T	N	L	Échange T/N	VERT	VERT	OFF	ON
X	T	L	N déconnecté	OFF	VERT	OFF	INTERMITTENT
X	L	T	N déconnecté	OFF	VERT	OFF	INTERMITTENT
X	N	L	N déconnecté	OFF	VERT	OFF	INTERMITTENT
X	L	N	N déconnecté	OFF	VERT	OFF	INTERMITTENT
N	X	L	Terre déconnectée	VERT	OFF	OFF	INTERMITTENT
L	X	N	Terre déconnectée	VERT	OFF	OFF	INTERMITTENT
T	X	L	Terre déconnectée	VERT	OFF	OFF	INTERMITTENT
L	X	T	Terre déconnectée	VERT	OFF	OFF	INTERMITTENT
T	L	X	L déconnectée	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
L	T	X	L déconnectée	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
N	L	X	L déconnectée	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
L	N	X	L déconnectée	VERT	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
N	L	T	LT inversé	OFF	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
T	L	N	LT inversé	OFF	VERT	ROUGE	INTERMITTENT
L	T	N	LT inversé	VERT	OFF	ROUGE	INTERMITTENT
L	N	T	LT inversé	VERT	OFF	ROUGE	INTERMITTENT

TELECHARGEMENT MANUEL COMPLET
DOWNLOAD MANUAL COMPLETO

Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'URL / Você pode baixar o manual completo no URL
https://clogic-intl.com/clogic-380UK

INSTRUÇÕES MANUAIS

Testador de soquete
C-LOGIC 380UK
SKU: CLOGIC380UKCBINT

PORTUGUÊS **POR**

O testador de plug dos profissionais. A maneira mais fácil de verificar se seus plugues estão seguros!

- Confiável e fácil de usar, design moderno e ergonômico, com alça de dedo única e macia
- Compacto e durável, projetado de acordo com a norma de segurança EN 61010
- LEDs claros que indicam uma variedade de condições de fiação que incluem: Correta, Desconectada à terra, Inversão de fase / terra, Inversão de fase / neutro, Desconectado neutro

O testador de plugues foi projetado para verificar os plugues de 230V em uma única etapa.
O procedimento de uso é simples.
O testador acenderá VERDE, VERDE, DESLIGADO e o alarme acenderá continuamente se a polaridade estiver correta. Qualquer outra combinação indica uma falha.
Veja a tabela no final do manual para uma lista de indicações de falhas.

Notas e avisos importantes:

- A unidade destina-se apenas a ser usada por períodos curtos, geralmente inferiores a 2 minutos, e não deve ser deixada conectada por longos períodos.
- As aberturas de ventilação não devem ser cobertas ou obstruídas. A unidade foi projetada para ser usada apenas na orientação vertical.
- A unidade deve sempre ser verificada quanto a sinais de danos antes do uso. Se houver sinais visuais de danos, não o utilize. Devolva a unidade ao fornecedor para análise. Os sinais visuais de danos incluem a verificação da parte externa da caixa, pinos e etiqueta. Se algum estiver danificado, NÃO USE.
- Para verificar se o testador está funcionando corretamente, sempre conecte-o primeiro a um plugue que você sabe que está funcionando corretamente.
- Se o testador sofreu um choque mecânico devido, por exemplo, a uma queda, verifique se o fornecedor o verifica primeiro.
- O produto foi projetado para atender à EN 61010 e possui a classificação IP30.
- O testador de plug foi projetado como uma ferramenta de indicação de falha de primeiro nível e verifica apenas a polaridade correta.

Pinos de encaixe			Estado	Indicação de luz			Campainha
N	T	L		LED1	LED2	LED3	
N	T	L	Correto	VERDE	VERDE	OFF	ON
T	N	L	Troca T / N	VERDE	VERDE	OFF	ON
X	T	L	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
X	L	T	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
X	N	L	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
X	L	N	N desconectado	OFF	VERDE	OFF	INTERMITENTE
N	X	L	Terra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
L	X	N	Terra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
T	X	L	Terra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
L	X	T	Terra desconectada	VERDE	OFF	OFF	INTERMITENTE
T	L	X	L desconectada	VERDE	VERDE	VERMELHO	INTERMITENTE
L	T	X	L desconectada	VERDE	VERDE	VERMELHO	INTERMITENTE
N	L	X	L desconectada	VERDE	VERDE	VERMELHO	INTERMITENTE
L	N	X	L desconectada	VERDE	VERDE	VERMELHO	INTERMITENTE
N	L	T	LT Inverso	OFF	VERDE	VERMELHO	INTERMITENTE
T	L	N	LT Inverso	OFF	VERDE	VERMELHO	INTERMITENTE
L	T	N	LT Inverso	VERDE	OFF	VERMELHO	INTERMITENTE
L	N	T	LT Inverso	VERDE	OFF	VERMELHO	INTERMITENTE

FABRICANT / FABRICANTE:
MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan East Road. Taipei, Taiwan.

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163 Morcín. Asturias, Spain.

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina, 28217 USA

US West Coast: 760 Challenger Street. Brea, California 92821 USA

www.mgl-intl.com